



ECOPUFFER HP



ECOPUFFER HP 50
ECOPUFFER HP 80
ECOPUFFER HP 100



1. Presentación.....19

1.1 Lugar de instalación19

2. Instalación.....19

2.1 Indicaciones generales.....19

2.2 Conexiones del agua.....19

2.3 Instalación del soporte de fijación a la pared19

3. Normas de uso.....20

3.1 Puesta en funcionamiento20

4. Mantenimiento y limpieza20

4.1 Indicaciones generales.....20

5. Datos técnicos.....21

5.1 Dimensiones y conexiones.....21

5.2 Tabla de datos técnicos24

5.3 Circuito hidráulico25

ADVERTENCIAS GENERALES

- Lea atentamente y respete las advertencias contenidas en este manual de instrucciones.
- Una vez instalado el acumulador, explíquelo el funcionamiento al usuario y entréguele este manual de instrucciones, que es parte integrante y esencial de ECOPUFFER HP y debe conservarse para futuras consultas.
- La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico autorizado, en conformidad con las normas vigentes y las instrucciones del fabricante.
- La instalación incorrecta o la falta del mantenimiento apropiado pueden causar daños materiales o personales. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por errores de instalación o de uso y, en cualquier caso, por el incumplimiento de las instrucciones.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el aparato de la red de alimentación eléctrica mediante el interruptor general u otro dispositivo de corte.
- En caso de avería o funcionamiento incorrecto del aparato, desconéctelo y hágalo reparar únicamente por un técnico autorizado. Acuda exclusivamente a personal autorizado. Las reparaciones del aparato y la sustitución de los componentes deben ser efectuadas solamente por técnicos autorizados y con recambios originales. En caso contrario, se puede comprometer la seguridad del aparato.
- Este aparato debe destinarse solamente al uso para el cual ha sido expresamente diseñado. Todo otro uso ha de considerarse impropio y, por lo tanto, peligroso.
- Los materiales de embalaje son una fuente potencial de peligro: no los deje al alcance de los niños.
- El aparato no debe ser utilizado por niños ni por adultos que tengan limitadas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia y los conocimientos debidos, salvo que estén instruidos o supervisados por otra persona que se haga responsable de su seguridad.
- Deseche el aparato y los accesorios con arreglo a las normas vigentes.
- Las imágenes contenidas en este manual son una representación simplificada del producto. Dicha representación puede tener diferencias ligeras y no significativas respecto al producto suministrado.

1. PRESENTACIÓN

ECOPUFFER HP es un tanque acumulador vertical para el almacenamiento de agua técnica (no potable) para sistemas de calefacción o refrigeración.

Depósitos con una capacidad de 52 a 106 l.

Aislamiento térmico con espuma de poliuretano (30 mm). Revestimiento de chapa pintada.

1.1 Lugar de instalación

El local de instalación debe estar protegido de las heladas y contra la intemperie.

El acumulador debe instalarse en la inmediata proximidad del generador, a fin de evitar inútiles dispersiones.

Los tubos de entrada tienen que estar debidamente aislados.

2. INSTALACIÓN

2.1 Indicaciones generales

- Comprobar que los locales de instalación dispongan de accesos que permitan el paso de los acumuladores sin necesidad de realizar obras de ningún tipo en la entrada ni en la salida.
- Antes instalar el tanque acumulador, lea el manual de uso y montaje que se suministra con el producto.
- Si el acumulador está instalado en un sistema cerrado, es necesario instalar un vaso de expansión. Si ya está instalado, su capacidad debe ser compatible con el tipo de instalación.
- La sobrepresión del tanque acumulador se elimina a través de la válvula de seguridad (no suministrada). La salida de la válvula de seguridad no debe estar bloqueada. Si sale agua constantemente por la válvula de seguridad, significa que la presión de la instalación hidráulica supera el límite permitido o que la válvula de seguridad es defectuosa si la presión de la instalación respeta los parámetros previstos. La descarga se ha de orientar hacia abajo y conectar, preferiblemente, a la red de alcantarillado. El fabricante no es responsable de los fallos de funcionamiento de la válvula de seguridad provocados por la instalación y el uso incorrectos.
- El tanque acumulador no debe entrar en contacto con fuentes de calor porque se puede dañar la caja externa y el aislamiento térmico.
- Todos los trabajos de mantenimiento e instalación deben ser realizados por personal autorizado que respete las normas aplicables en materia de salud y seguridad.
- Se recomienda instalar el tanque acumulador cerca de la fuente de calor principal para evitar la dispersión de calor en los tubos.
- La presión de la instalación no debe superar la presión máxima de funcionamiento del tanque acumulador.
- Compruebe que el tanque acumulador esté instalado en vertical.

2.2 Conexiones del agua

Efectúe las conexiones de acuerdo con el esquema de las figs. 3 - 4 y los símbolos presentes en el equipo.

El tubo de conexión entre el acumulador y la válvula de seguridad no debe tener ningún elemento de corte, ya que una interrupción del flujo podría dañar el acumulador por sobrepresión.



LA SALIDA DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD SE HA DE CONECTAR A UN EMBUDO O TUBO DE RECOGIDA PARA EVITAR QUE SE DERRAME AGUA AL SUELO POR UNA EVENTUAL SOBREPRESIÓN EN EL CIRCUITO DEL ACUMULADOR. SI NO SE CUMPLE ESTA ADVERTENCIA, EN EL CASO DE QUE ACTÚE LA VÁLVULA DE DESCARGA Y SE INUNDE EL LOCAL, EL FABRICANTE NO SE CONSIDERARÁ RESPONSABLE.

2.3 Instalación del soporte de fijación a la pared

ECOPUFFER HP 80 y 100 se pueden instalar suspendidos de la pared o apoyados en el pavimento sobre los pies regulables incluidos de serie.

ECOPUFFER HP 50 solo se puede instalar suspendido de la pared.

Para la instalación en pared, es necesario montar el soporte de fijación que se suministra con el producto.

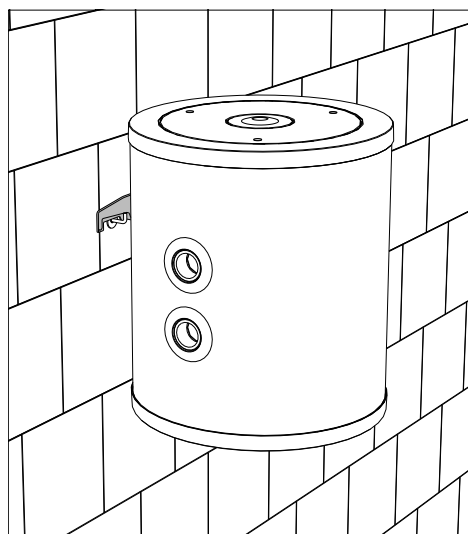
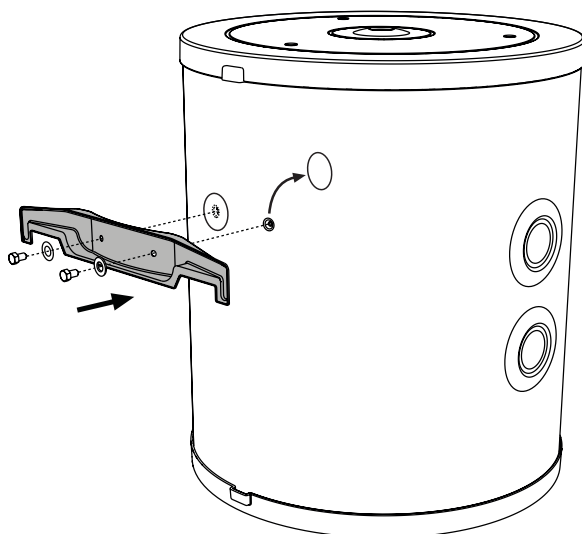


fig. 1

Para la instalación sobre pavimento, es necesario montar los pies regulables incluidos de serie.

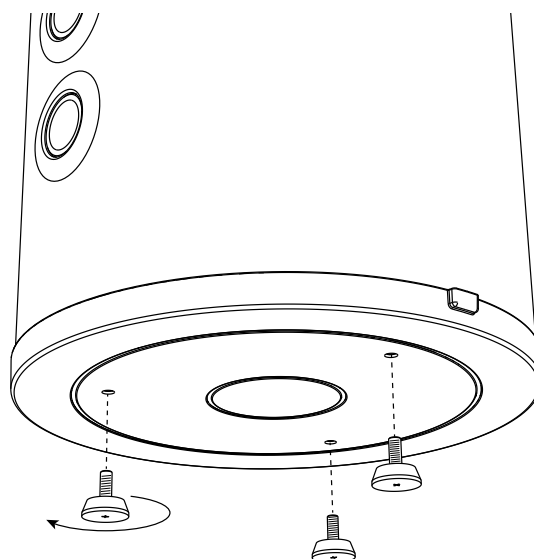


fig. 2

3. NORMAS DE USO

3.1 Puesta en funcionamiento

Al terminar la instalación, llene el tanque acumulador con agua de la red de suministro tal y como se describe a continuación:

- llene la instalación a través de la válvula de carga (no suministrada) y purgue el aire.
- Purgue la instalación antes de iniciar la temporada de funcionamiento.
- El nivel de llenado de la instalación se ha de controlar periódicamente.

4. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

4.1 Indicaciones generales

Limpie el exterior del tanque acumulador con un paño humedecido en agua, si es necesario, con el añadido de jabón líquido. No utilice limpiadores en polvo ni otros abrasivos, y tampoco disolventes como la bencina o similares.

5. DATOS TÉCNICOS

5.1 Dimensiones y conexiones

ECOPUFFER HP 50

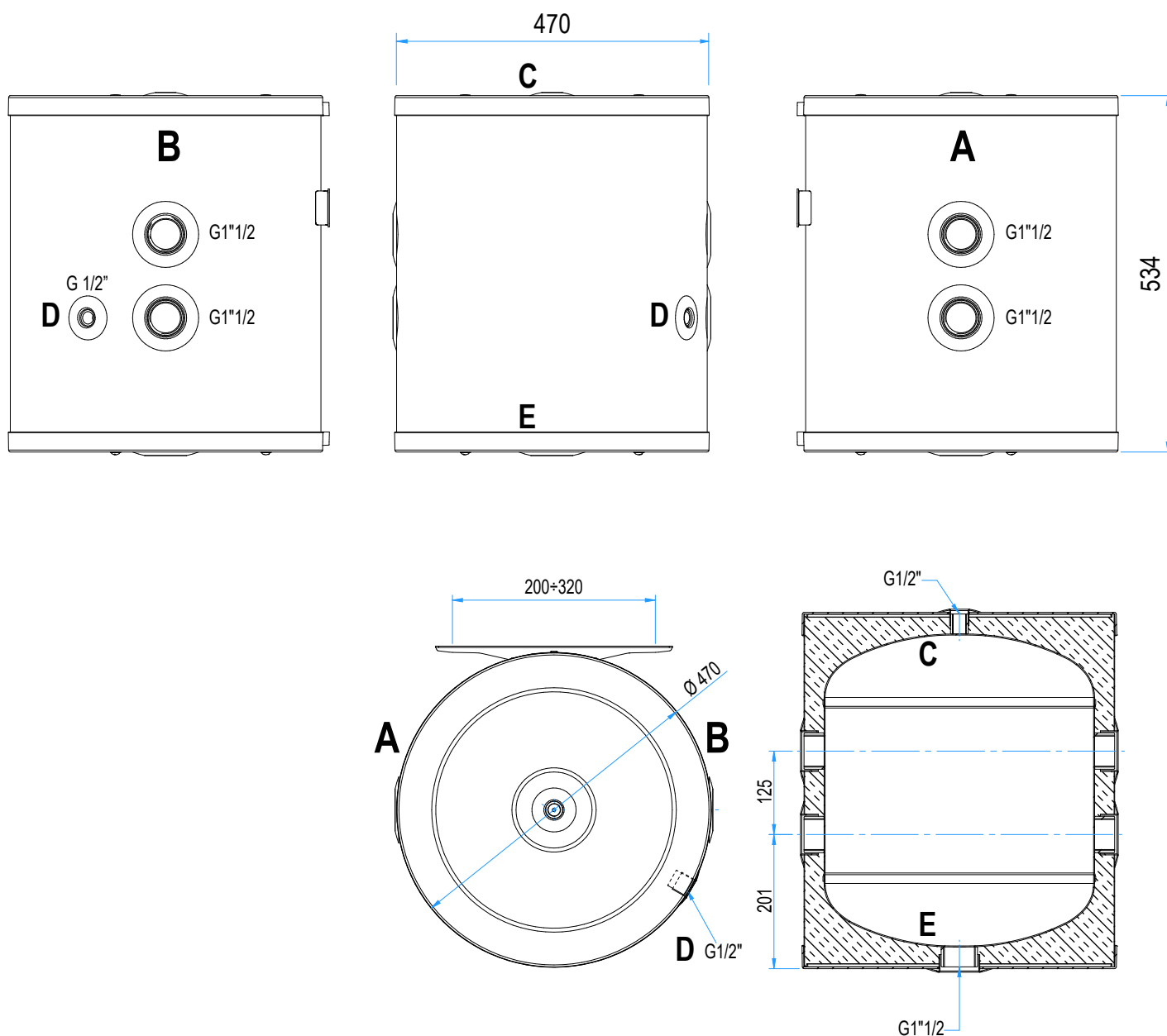


fig. 3

- A** Conexiones lado primario - G1" 1/2
- B** Conexiones lado secundario - G1" 1/2
- C** Conexión escape de aire - G1/2"
- D** Conexión sonda - G1/2"
- E** Conexión descarga / Resistencia eléctrica - G1" 1/2

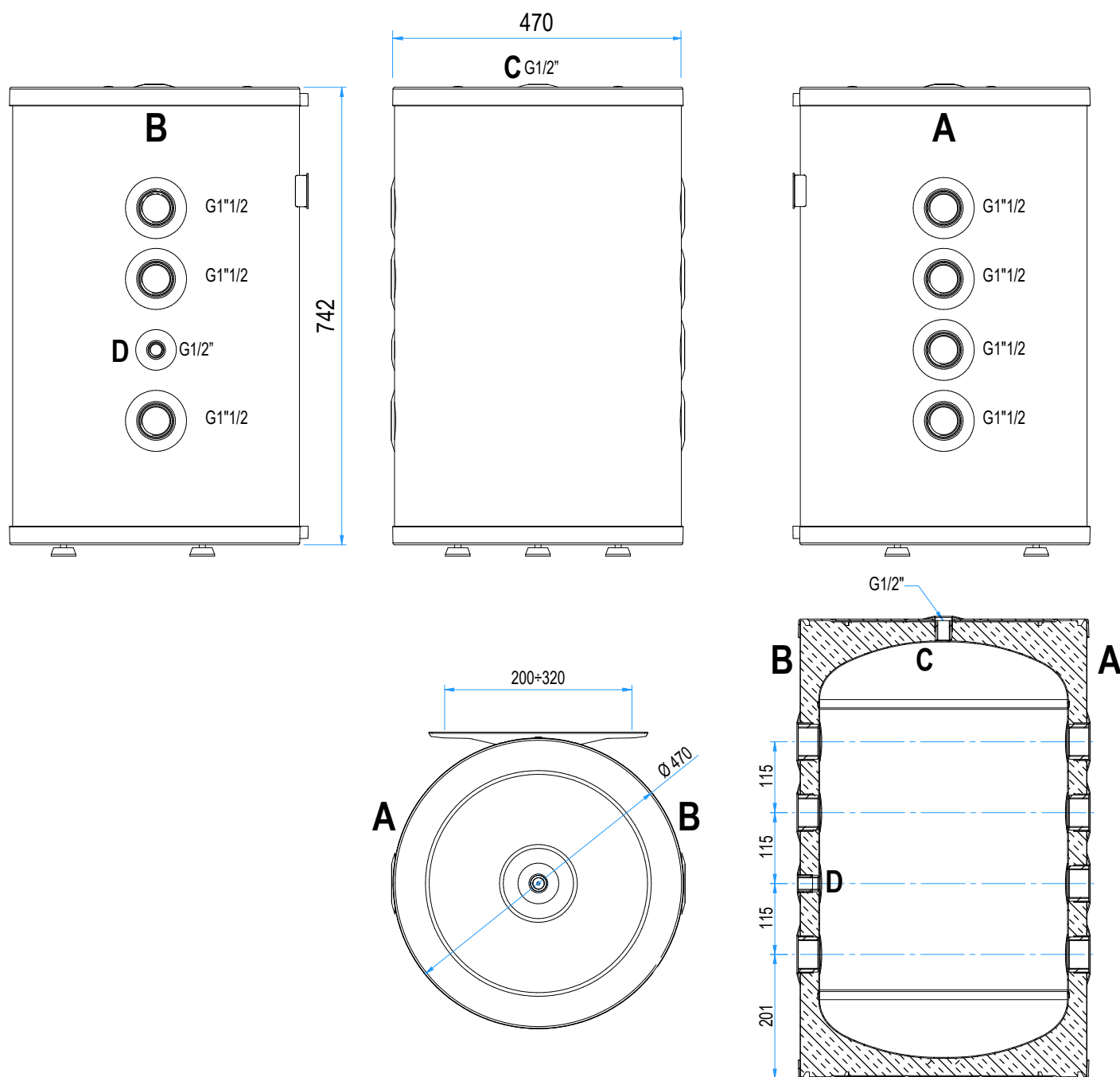
DIMENSIONES Y CONEXIONES - ECOPUFFER HP 80


fig. 4

- A** Conexiones lado primario / Resistencia eléctrica - G1" 1/2
- B** Conexiones lado secundario / Resistencia eléctrica - G1" 1/2
- C** Conexión escape de aire - G1/2"
- D** Conexión sonda - G1/2"

DIMENSIONES Y CONEXIONES - ECOPUFFER HP 100

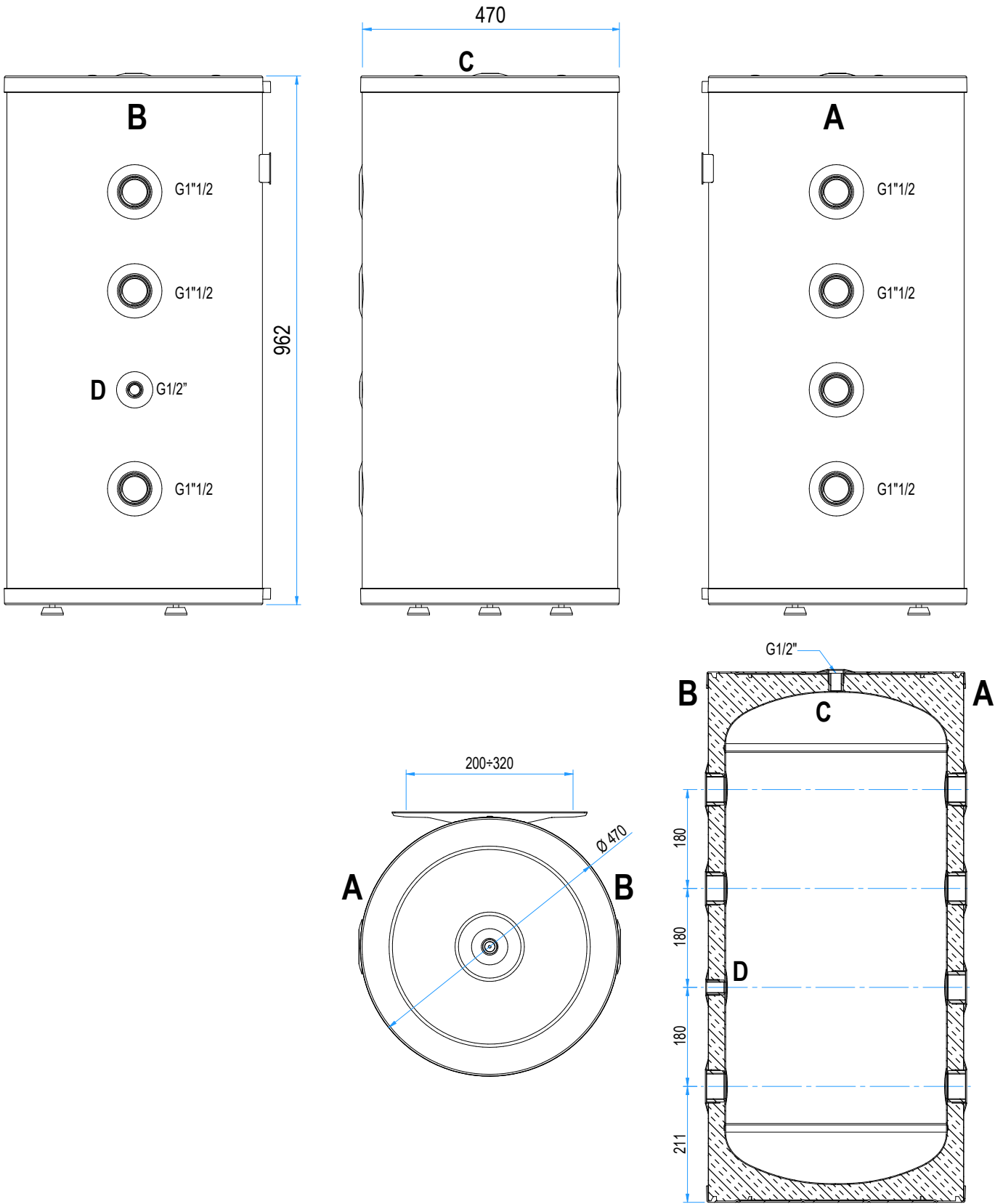


fig. 5

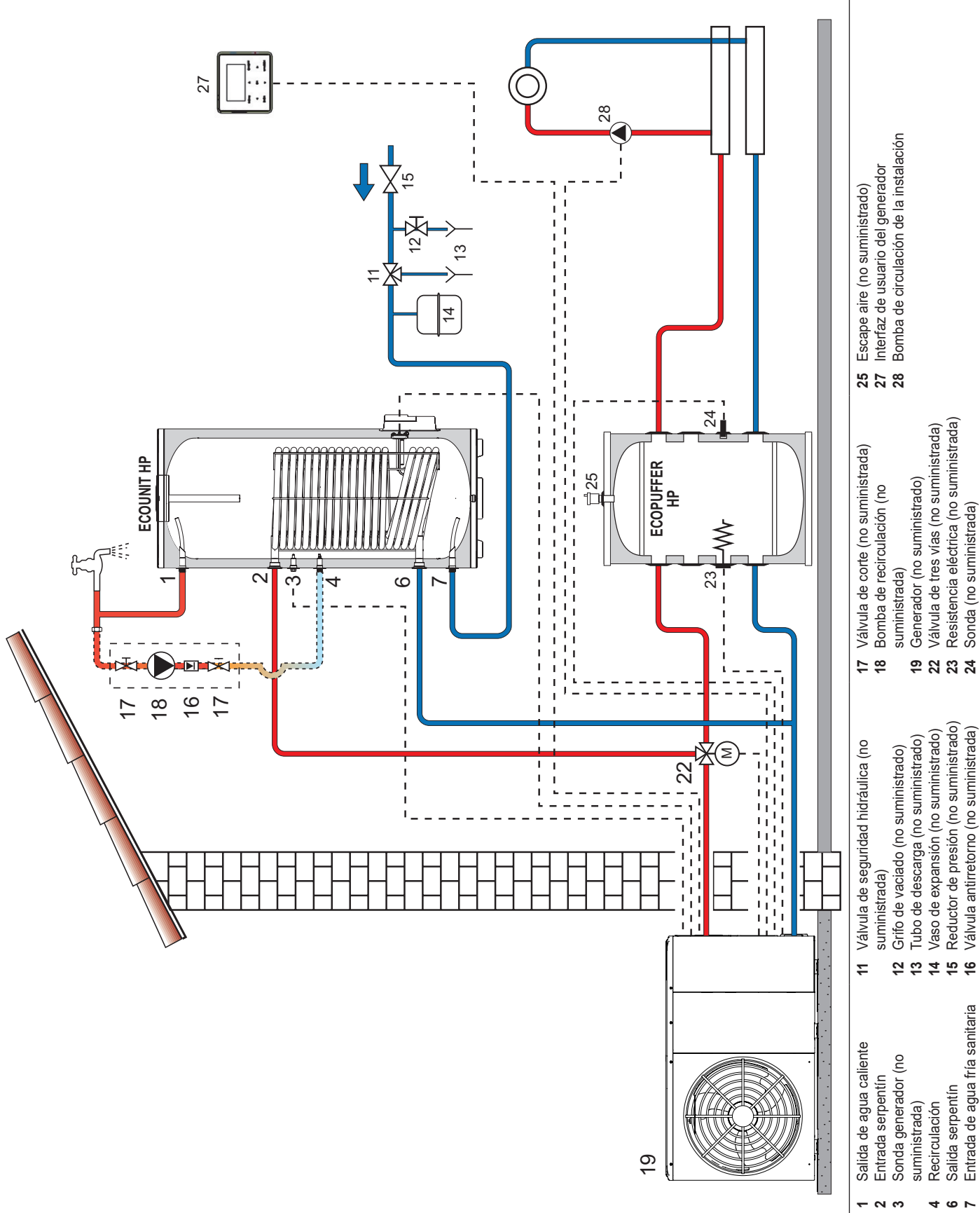
- A Conexiones lado primario / Resistencia eléctrica - G1" 1/2
- B Conexiones lado secundario / Resistencia eléctrica - G1" 1/2
- C Conexión escape de aire - G1/2"
- D Conexión sonda - G1/2"

5.2 Tabla de datos técnicos

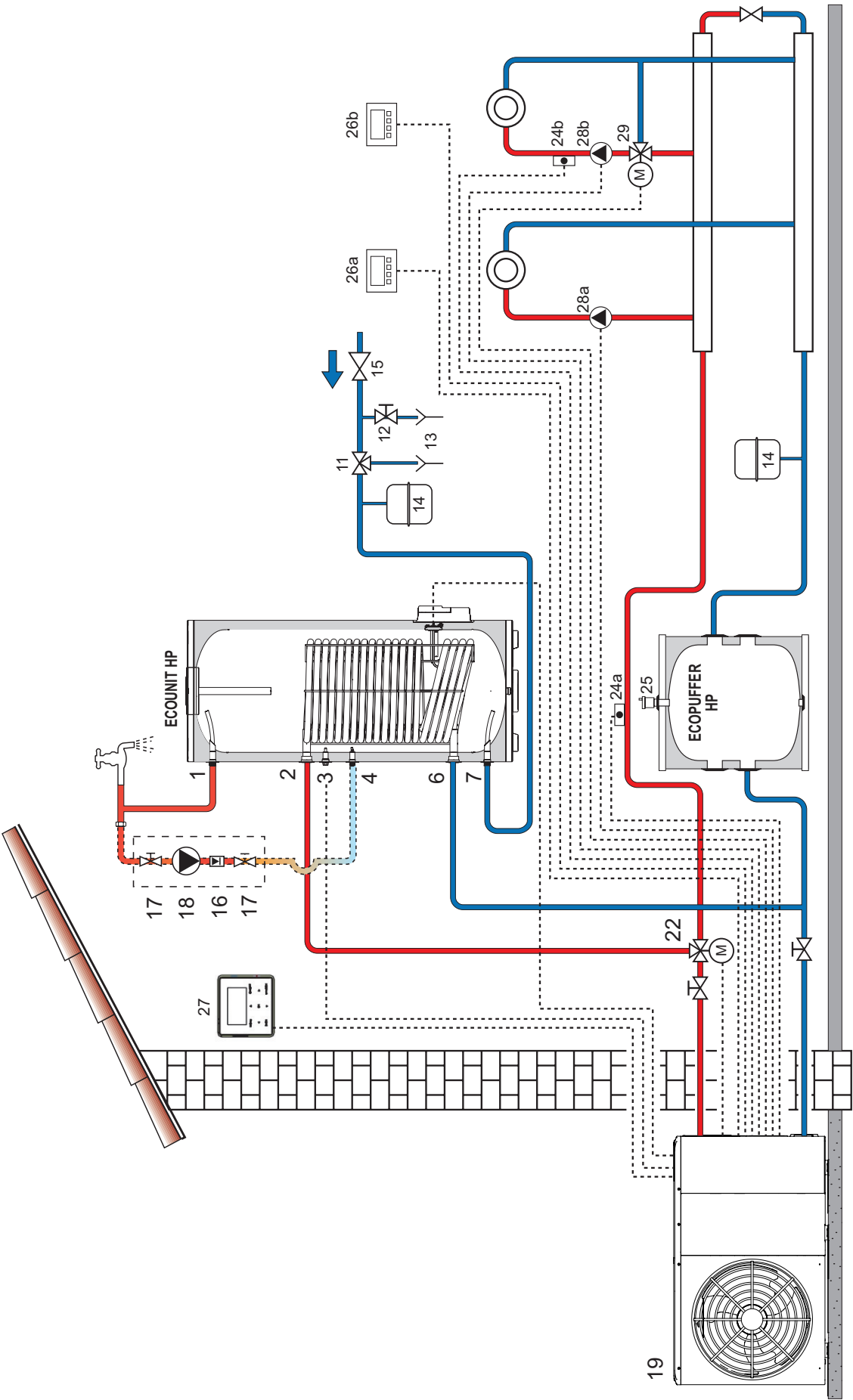
MODELO	UNIDAD	ECOPUFFER HP		
		50	80	100
Clase de eficiencia energética de calentamiento del agua (de A+ a F)		C	C	C
Presión máxima permitida	bar	6	6	6
Capacidad	l	52	76	106
Temperatura máxima permitida	°C	95	95	95
Temperatura mínima permitida	°C	6	6	6
Dispersión térmica	W	48.1	52.8	69.8
Peso (vacío)	kg	19	25	28
Peso (lleno)	kg	71	101	134
Tipo de instalación		Pared	Pared/Bancada	Pared/Bancada

5.3 Circuito hidráulico

ESQUEMA EJEMPLO 1

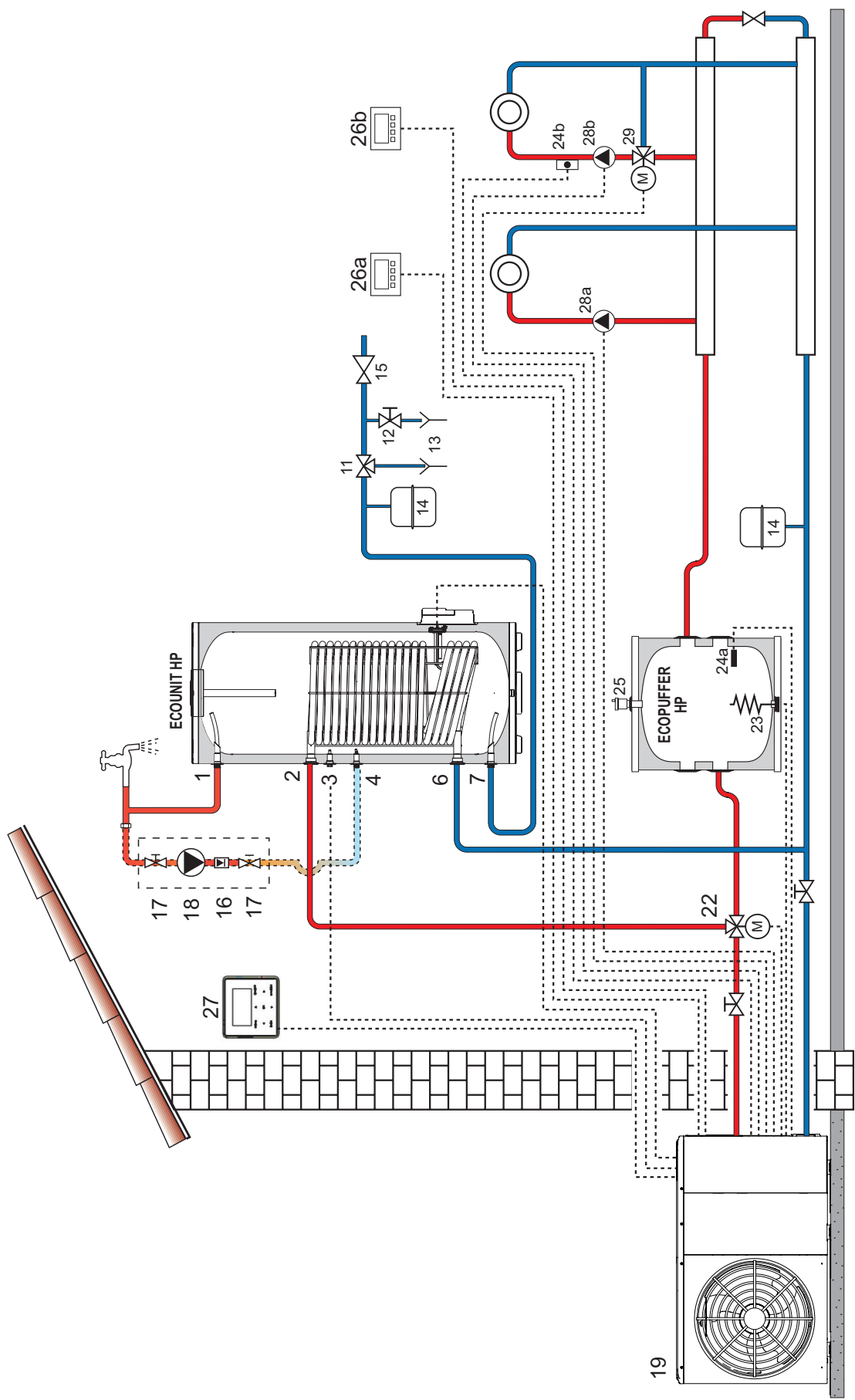


ESQUEMA EJEMPLO 2



- | | | | |
|-------------------------------------|--|---|--|
| 1 Salida de agua caliente | 11 Válvula de seguridad hidráulica (no suministrada) | 17 Válvula de corte (no suministrada) | 26a Termostato de ambiente zona directa (no suministrado) |
| 2 Entrada serpentín | 12 Grifo de vaciado (no suministrado) | 18 Bomba de recirculación (no suministrada) | 26b Termostato de ambiente zona mezclada (no suministrado) |
| 3 Sonda generador (no suministrada) | 13 Tubo de descarga (no suministrado) | 19 Generador (no suministrado) | 27 Interfaz de usuario del generador |
| 4 Recirculación | 14 Vaso de expansión (no suministrado) | 22 Válvula de tres vías (no suministrada) | 28a Bomba de circulación zona directa |
| 6 Salida serpentín | 15 Reductor de presión (no suministrado) | 24a Sonda (no suministrada) | 28b Bomba de circulación zona mezclada |
| 7 Entrada de agua fría sanitaria | 16 Válvula antirretorno (no suministrada) | 24b Sonda mezclada (no suministrada) | 29 Válvula mezcladora |
| | | 25 Escape aire (no suministrado) | |

ESQUEMA EJEMPLO 3



- | | | |
|--|---|--|
| 1 Salida de agua caliente | 19 Generador (no suministrado) | 26b Termostato de ambiente zona mezclada (no suministrado) |
| 2 Entrada serpentín | 22 Válvula de tres vías (no suministrada) | 27 Interfaz de usuario del generador |
| 3 Sonda generador (no suministrada) | 23 Resistencia eléctrica (no suministrada) | 28a Bomba de circulación zona directa |
| 4 Recirculación | 24a Sonda (no suministrada) | 28b Bomba de circulación zona mezclada |
| 6 Salida serpentín | 24b Sonda mezclada (no suministrada) | 29 Válvula mezcladora |
| 7 Entrada de agua fría sanitaria | 25 Escape aire (no suministrado) | |
| 11 Válvula de seguridad hidráulica (no suministrada) | 26a Termostato de ambiente zona directa (no suministrado) | |
| | | |
| 12 Grifo de vaciado (no suministrado) | | |
| 13 Tubo de descarga (no suministrado) | | |
| 14 Vaso de expansión (no suministrado) | | |
| 15 Reductor de presión (no suministrado) | | |
| 16 Válvula antirretorno (no suministrada) | | |
| 17 Válvula de corte (no suministrada) | | |
| 18 Bomba de recirculación (no suministrada) | | |

Certificado de garantía

Esta garantía es válida para los equipos destinados a ser comercializados, vendidos e instalados sólo en el territorio español.

FÉRROLI ESPAÑA, S.L., con domicilio social Pol. Ind. De Villayuda, C/ Alcalde Martín Cobos, 4 - 09007 Burgos, garantiza los productos relacionados en este manual de instrucciones de acuerdo con la modificación del 1 de Enero 2022 del Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias (TRLGDCU).

El período de garantía de 3 años indicado en dicho R.D. comenzará a partir de la fecha de instalación, o en su defecto, a partir de la fecha de compra.

Salvo prueba en contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten transcurridos 2 años desde la entrega no existían cuando el bien se entregó.

La garantía no cubre las incidencias producidas por:

- Transporte no efectuado a cargo de la empresa (que deberán ser reclamados directamente al transportista).
- Manipulación del producto por personal ajeno a FÉRROLI ESPAÑA, S.L. durante el período de garantía.
- Si el montaje no respeta las instrucciones que se suministran en la máquina.
- La instalación de la máquina no respeta las Leyes y Reglamentaciones en vigor (electricidad, hidráulicas, combustibles, etc.).
- Defectos de instalación hidráulica, eléctrica, alimentación de combustible, de evacuación de los productos de la combustión, chimeneas y desagües.
- Anomalías por incorrecto tratamiento del agua de alimentación, por tratamiento desincrustante mal realizado, etc.
- Anomalías causadas por condensaciones o por agentes atmosféricos (hielos, rayos, inundaciones, etc.) así como por corrientes erráticas.
- Mantenimiento inadecuado, descuido o mal uso.
- Corrosiones por causas de almacenamiento inadecuado.

Importante

- Para hacer uso del derecho de garantía aquí reconocido, será requisito imprescindible que el aparato se destine al uso doméstico.
- Esta garantía es válida siempre que se realicen las operaciones normales de mantenimiento descritas en las instrucciones técnicas suministradas con los equipos.
- Sera necesario presentar al personal técnico de FERROLI, antes de su intervención, la factura o ticket de compra del aparato, junto al albarán de entrega correspondiente, si este fuese de fecha posterior.

El material sustituido en garantía quedará en propiedad de FÉRROLI ESPAÑA, S.L.

Las posibles reclamaciones deberán efectuarse ante el organismo competente en esta materia.

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL (SAT)

 **914 879 325**  **satferroli@ferroli.com**

SEDE EN BURGOS

Polígono Industrial Villayuda
C/ Alcalde Martín Cobos, 4 09007 - Burgos
Tel.: 947 483 250

SEDE EN MADRID

Edificio FERROLI. Avda. de Italia, 2
28820 - (Coslada) Madrid
Tel.: 916 612 304


FERROLI ESPAÑA, S.L.



FERROLI S.p.A.

Via Ritonda 78/a

37047 San Bonifacio - Verona - ITALY

www.ferroli.com

Fabbricato in Italia - Fabricado en Italia - Made in Italy - Fabricat în Italia
Сделано в Италии - Wyprodukowano we Włoszech - Gemaakt in Italië